

نام درس: زبان تخصصی در آموزش بهداشت و ارتقاء سلامت      تعداد و نوع واحد: ۲ واحد نظری      شماره درس: ۱  
 دروس پیش نیاز: ندارد  
 رشته و مقطع تحصیلی: کارشناسی ارشد ناپیوسته آموزش بهداشت      دانشکده: بهداشت  
 گروه آموزشی: آموزش بهداشت      نام مدرس: دکتر رضا شهرآبادی      ترم تحصیلی: نیمسال دوم ۰۳-۰۲

- مقدمه (شرح درس):** اهمیت زبان تخصصی از آنجاست که دانشجوی باید به منظور ارتقای سطح دانش حرفه ای خود توانایی کافی برای استفاده از متون و منابع علمی و فهم واژه ها و اصطلاحات انگلیسی مورد نیاز رشته آموزش بهداشت و درک مفاهیم و بهره گیری از کتب و مجلات مرتبط با رشته آموزش بهداشت به زبان انگلیسی داشته باشد.
- هدف کلی:** در پایان این درس دانشجویان باید با متون و واژه ها و اصطلاحات انگلیسی مورد نیاز رشته آموزش بهداشت آشنا شود و به شناخت مفاهیم، اصول و نقش و اهمیت اصطلاحات تخصصی آموزش بهداشت به زبان انگلیسی برسد و از این توانایی ها در جهت استفاده از کتب رشته تخصصی و مجلات علمی مرتبط و مرجع بهره ببرد.
- اهداف اختصاصی درس** (به تعداد سرفصلها و جلسات هدف نوشته شود):
  - ۱) از دانشجویان انتظار می رود پس از پایان دوره بتوانند:
  - ۲) با اختصارات انگلیسی متداول در علوم پزشکی و به ویژه آموزش بهداشت آشنا گردد.
  - ۳) با اصطلاحات تخصصی و کاربردی آموزش بهداشت آشنا گردد.
  - ۴) با خواندن متون علمی مرتبط به درک مفاهیم تخصصی رشته آموزش بهداشت برسد.
  - ۵) لغات و اصطلاحات انگلیسی در علوم پزشکی و به ویژه آموزش بهداشت صحیح بنویسد.
  - ۶) به ترجمه متون و خلاصه نویسی متون تخصصی مرتبط با آموزش بهداشت و ارتقاء سلامت مبادرت ورزد.
  - ۷) با نوشتن نامه انگلیسی به شکل ایمیل برای ارتباط با اساتید خارجی متخصص در سراسر جهان توانمند گردد.
  - ۸) با گرامر به طور مختصر (مثل آشنایی با زمان ها و ...) جهت ترجمه بهتر آشنا گردد.
  - ۹) با پسوند ها و پیشوندهای مصطلح انگلیسی در علوم پزشکی و آموزش بهداشت آشنا گردد.
  - ۱۰) با توجه به روش هایی که برای ترجمه متون تدریس میشود به سطحی از ترجمه روان و قابل قبول برسد.
- استراتژی آموزشی (روشهای تدریس):**
  - سخنرانی
  - کنفرانس
  - بحث گروهی در کلاس مجازی
  - بحث در گروههای کوچک
  - کارگاه آموزشی
  - Round
  - PBL
  - Case Report
  - Morning Report
  - غیره
- وسایل کمک آموزشی:** اسلاید، رایانه و ویدئو پرژکتور و مازیک و وایت برد
- وظایف و تکالیف دانشجویان:** مشارکت فعال در کلاس - ارائه کنفرانس به زبان انگلیسی - ترجمه مقالات انگلیسی مرتبط با آموزش بهداشت و ارتقا سلامت

### □ نحوه ارزشیابی دانشجو:

مراحل ارزشیابی: مرحله ای • تکوینی •

حضور و غیاب: ۵ درصد از نمره نهایی

فعالیت کلاسی و انجام تکالیف: ۱۵ درصد از نمره نهایی

امتحان پایان ترم: ۸۰ درصد از نمره نهایی

نوع امتحان میان ترم: شفاهی □ تشریحی □ چند گزینه ای □ صحیح و غلط □ جور کردنی □

نوع امتحان پایان ترم: شفاهی □ تشریحی • چند گزینه ای • صحیح و غلط • جور کردنی •

### □ منابع

1. Tahririan MH, Mehrabi F. English for the students of Medicine (II). Tehran: SAMT; 2007.
- 2: Medical terminology An Illustrated Guide: Barbara Janson Cohen
- 3: Bedworth D, Bedworth AE. Dictionary of health education. Oxford university press; last edition
- 4: Modeste N, Tamayose T. Dictionary of public health promotion and education: Terms and concepts. John Wiley & Sons; last edition

۵. فرهنگ جامع لغات و اصطلاحات علوم سلامت و زمینه های وابسته به آن (دکتر شجاعی زاده)

۶: اصطلاحات آموزش بهداشت (Health Education Glossary) Compiled by Jill Spencer

۲۰۱۱

۷: اصطلاحات ارتقاء سلامت: (Health promotion Glossary): World Health Organization

<http://www.who.int/healthpromotion/about/HPR%20Glossary%201998.pdf>